

INFORMATIONS SUR L'INSCRIPTION AU CAMP

Frais et Inscription: Pour 1 session les frais sont 425\$. Pour 2 sessions les frais sont 800\$.

Pour qu'un campeur soit inscrit, nous devons recevoir:

- 1) Le formulaire d'inscription dûment rempli
- 2) Un dépôt de 150\$ pour chaque enfant, par chèque daté au jour même
- 3) La balance des frais pour chaque enfant, post-daté au 1er juillet. Balance pour 1 session 275\$. Balance pour 2 sessions 650\$.
- 4) Formulaire Médicale rempli intégralement

Les chèques sont payables **au Camp Transfiguration**. La date limite des inscriptions est fixée au 1er mai. Les acceptations sont faites d'après la post-date marquée sur votre enveloppe et dans la mesure des places disponibles, premier arrivé premier servi.

CONFIRMATION DE L'INSCRIPTION: Une fois que votre enfant sera inscrit, nous vous en enverrons la confirmation par courriel, ainsi que un lien à notre site web ou vous trouviez le document 'Campeur/Parent Information' pour vous aider à la préparation au camp.

Remarque: *Toutes nos communications avec vous se feront par voie électronique afin de réduire autant que possible les frais de correspondance. Nous vous prions, par conséquent, de bien vouloir nous aider en remplissant clairement votre courriel.*

DURÉE DU CAMP: Chaque session du camp aura lieu du dimanche au samedi. L'enregistrement des campeurs a lieu les dimanches entre 13 heures et 16 heures. Les campeurs doivent être ramassés le samedi entre 9 heures et 11 heures. SVP, n'arrivez pas avant 13:00 le dimanche, nous ne serions pas prêts.

ANNULATION: Nous vous serons reconnaissants de nous faire savoir le plus rapidement possible si, pour une raison quelconque, un campeur est obligé d'annuler son inscription. Nous rembourserons intégralement les balances des frais, en retenant les 150\$ de dépôt, si vous nous avisez **avant** le 1er juillet. **Après** le 1er juillet, il faudra demander votre remboursement par écrit et ce remboursement vous sera accordé uniquement si un autre remplaçant aura été trouvé, sauf si c'est un cas d'urgence.

BOURSE: Prière de consulter le prêtre de votre paroisse ou le responsable du camp Transfiguration si vous aimeriez avoir des informations sur une bourse possible pour votre enfant.

ASSURANCE MÉDICALE: Tous les campeurs doivent être couverts par la police d'assurance de leur famille: assurance santé provinciale et/ou plan médical privé. Les cartes d'assurance santé originales (pas de photocopie s.v.p.) devront être remises au camp, dès l'arrivée de l'enfant au camp et lui seront rendues au moment du départ. Il est entendu que ces cartes sont gardées précieusement.

FORMULAIRE MÉDICAL: Le formulaire doit être rempli intégralement et être envoyé avec votre demande pour que notre infirmière puisse bien se préparer à l'avance aux besoins médicaux des campeurs. Tous les renseignements sont strictement confidentiels.

TRANSPORT: Le camp offre un service de transport aller-retour aux campeurs qui arrivent par avion, par train ou autocar. Cependant, veuillez nous contacter avant de planifier le voyage de votre enfant.

LOGEMENT: Les enfants sont logés dans des cabines et sont regroupés par âge, les filles d'un côté les garçons de l'autre. Nous essayons dans la mesure du possible de ménager les sympathies et les affinités et de mettre dans la même cabine des enfants qui parlent la même langue.

CONDUITE: Nous exigeons que nos campeurs aient un comportement conforme à leur éducation chrétienne orthodoxe. Les enfants, étant ceux qu'ils sont, il suffit souvent de régler tout de suite un manque à la discipline. Cependant le directeur du camp se réserve le droit de renvoyer un campeur qui manque gravement aux règlements du camp. Dans ces cas extrêmes, les parents devront s'arranger pour venir chercher leur enfant ou pour couvrir les frais de son retour.

ARGENT DE POCHE: Les frais d'inscription couvrent largement le séjour au camping. Toutefois, votre enfant pourrait apporter avec lui de l'argent de poche pour pouvoir se payer certaines choses de la librairie ou de la cantine du camp (icônes, livres de prière, un petit goûter, des souvenirs du camp...). 30\$ seraient plus que suffisants.

ACTIVITÉS: Nous tirons largement parti du cadre de plein air offert par le camp. Nos activités incluent: le soccer, le basketball, volleyball, tennis, hockey d'été, grimper, pêcher, nager, faire du canoë, du kayak, de la voile, comprennent: équitation, sessions d'utilisation des codages, escalade, planche nautique, tubing, zip line, trampoline dans l'eau.

EMPLACEMENT DU CAMP: Camp Kennebec est niché en plein cœur de la région Land O' Lakes de l'Ontario. Il comprend 900 acres de terrains forestiers et 6 miles de bord de lac. Il est à 3h de distance à l'est de Toronto, à 1h au nord de Kingston, à 3 1/2 h à l'ouest de Montréal et à 1 1/2 à l'ouest d'Ottawa.

ADRESSE: Adressez tout matériel concernant le camping (inscription, formule médicale, formule pour le transport des enfants...) à l'adresse suivante: **Camp Transfiguration a/s 41 Place Catherine, Dollard des Ormeaux, Québec, Canada, H9G 1J4.**



Camp Transfiguration

Adresse Postale Administrative:

a/s 41 Catherine Place

Dollard des Ormeaux, Quebec, Canada H9G 1J4

Email: info@camptransfiguration.org

www.camptransfiguration.org

Formulaire d'inscription au camp 2010 Ages: 9 à 17 ans à partir de septembre 2010

NOM DE FAMILLE: _____

1er ENFANT: _____ Garçon Fille Date de naissance: ____/____/____
Prénom Mois Date année

CLASSE DE: (à partir de septembre 2010): _____ COURRIEL:: _____

TAILLE DU TSHIRT: ENFANT: P M G TG OU ADULTE: P M G TG

LANGUE/S PARLÉE/S: : ANGLAIS FRANÇAIS ARABE AUTRE/S: _____

CHOISIR LA SESSION DÉSIRÉ : Session 1 (15 – 21 Août) Session 2 (22 – 28 Août) Session 1 et Session 2

2ème ENFANT: _____ Garçon Fille Date de naissance: ____/____/____
Prénom Mois Date année

CLASSE DE: (à partir de septembre 2010): _____ COURRIEL:: _____

TAILLE DU TSHIRT: ENFANT: P M G TG OU ADULTE: P M G TG

LANGUE/S PARLÉE/S: : ANGLAIS FRANÇAIS ARABE AUTRE/S: _____

CHOISIR LA SESSION DÉSIRÉ : Session 1 (15 – 21 Août) Session 2 (22 – 28 Août) Session 1 et Session 2

3ème ENFANT: _____ Garçon Fille Date de naissance: ____/____/____
Prénom Mois Date année

CLASSE DE: (à partir de septembre 2010): _____ COURRIEL:: _____

TAILLE DU TSHIRT: ENFANT: P M G TG OU ADULTE: P M G TG

LANGUE/S PARLÉE/S: : ANGLAIS FRANÇAIS ARABE AUTRE/S: _____

CHOISIR LA SESSION DÉSIRÉ : Session 1 (15 – 21 Août) Session 2 (22 – 28 Août) Session 1 et Session 2

4ème ENFANT: _____ Garçon Fille Date de naissance: ____/____/____
Prénom Mois Date année

CLASSE DE: (à partir de septembre 2010): _____ COURRIEL:: _____

TAILLE DU TSHIRT: ENFANT: P M G TG OU ADULTE: P M G TG

LANGUE/S PARLÉE/S: : ANGLAIS FRANÇAIS ARABE AUTRE/S: _____

CHOISIR LA SESSION DÉSIRÉ : Session 1 (15 – 21 Août) Session 2 (22 – 28 Août) Session 1 et Session 2

ADDRESSE: _____
 (Numéro, Rue, Appartement)

 Ville Province/ État Code postal/ Code Zip Pays

 NOM DU PÈRE COURRIEL

 TÉL. PÈRE: DOMICILE BUREAU CELLULAIRE

 NOM DE LA MÈRE COURRIEL

 TÉL. MÈRE : DOMICILE BUREAU CELLULAIRE

 NOM DE VOTRE PAROISSE VILLE: PROVINCE

 EN CAS D'URGENCE, AVISER (NOM) LIEN AVEC LE CAMPEUR(EUSE)

 TÉLÉPHONE D'URGENCE: JOUR NUIT

PHOTOGRAPHIES/VIDÉO/SITE WEB

J'autorise / Je n'autorise pas le camp à utiliser, afin de promouvoir le camp, photos, vidéo, enregistrement vocal ou toutes autres reproductions visuelle ou auditive de mon enfant pris au camp pour faire une vidéo du camp à être transférée sur le site web du camp ou pour être montrée selon le bon vouloir du camp.

Je désire acheter la DVD du camp, au prix de 20,00\$. Veuillez pour cela inclure séparément un chèque de 20,00\$ payable au Camp Transfiguration

TRANSPORTATION

Le transport de mon enfant n'a pas encore été décidé et je vous en communiquerais les détails au moins 2 semaines avant l'ouverture du camp.

Mon enfant arrivera au camp:

En voiture En avion Autre moyen: _____

Si votre enfant n'arrivera pas en voiture jusqu'au camp, prière de nous donner, **2 semaines avant l'ouverture du camp**, le plus de détails possibles concernant son arrivée, pour que nous puissions nous occuper de son transport au camp.

REGISTRATION AGREEMENT

J'ai lu, compris et accepté toutes les instructions marquées dans la feuille ci-jointe.

Je sais que je dois envoyer **à temps** tous les formulaires (qui sont indiquées dans les "Informations sur l'inscription au camp") dûment remplis à la direction du camp, si je veux que mon enfant soit accepté au camp. J'ai lu, et compris le section 'Photographies/Vidéo/Site web'.

Il est entendu que si mon enfant est inscrit au camp cet été-ci je recevrai de votre part une confirmation part courriel, ainsi que un lien à notre site web ou vous trouviez le document 'Campeur/Parent Information' pour vous aider à la préparation au camp. Je m'engage à lire ce matériel et à le discuter avec mon enfant.

Je vous envoie ci-joint, **pour chaque enfant**: un chèque de 150\$, comme dépôt non-remboursable daté d'aujourd'hui **et** un chèque, post-daté au 1er juillet, de 275\$ qui couvre la balance des inscriptions. Les deux chèques sont payables au Camp Transfiguration. En plus, je vous envoie le formulaire médical.

Parent/Guardian signature: _____ Date: ____/____/____
 Mois Date année

